

## Kiáltvány

### a 2014-es európai uniós választásokhoz

Az AGE Platform Europe egy európai hálózat, melynek mintegy 165 szervezete vállalta az 50 év feletti emberek érdekeinek európai uniós képviselőt, s tájékoztatásukat az őket leginkább érintő kérdésekről.

Tervünk egy olyan társadalom megteremtése, melyben helye van minden korosztálynak, mely mentes az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetéstől és sztereotípiáktól, s amely szolidaritáson és a nemzedékek közti együttműködésen alapul. Mindenkinek joga van ahhoz, hogy aktívan részt vegyen a közösségi életben, és hogy a többiekkel azonos jogokat és lehetőségeket élvezzen az élet minden területén, függetlenül életkorától, nemétől, etnikai hovatartozásától, vallásától, hitétől, társadalmi vagy gazdasági státuszától, szexuális irányultságától, fizikai vagy mentális állapotától, illetve függetlenül attól, hogy gondozásra szorul-e.

Ahhoz, hogy egy minden korosztályt egyenlően esélyekhez juttató társadalmat megteremtsünk, arra van szükség, hogy a döntéshozók és az érintettek együtt vállalják a felelősséget azért, hogy úgy alakítsák át a társadalmat, hogy az igazságosabb, fenntarthatóbb jövőt biztosítson minden generáció számára, s kezeljék a továbbra is létező gazdasági és társadalmi válságot. A civil társadalomnak a szakpolitikák megalkotásába történő bevonásához minden szinten meg kell erősíteni az európai integrációt, mely a demokrácián, az átláthatóságon és a polgárok társadalomformálásban való részvételén alapul.

Ezúton kérjük az európai parlamenti képviselőjelölteket, hogy csatlakozzanak egy idősbarát európai uniós létrehozásához, s segítsék annak biztosítását, hogy az EU-politikák és kezdeményezések:

- 1- Előmozdítsák az esélyegyenlőség és az emberi jogok megvalósítását mindenki számára,
- 2- Garantálják a megfelelő minőségű, igazságos és fenntartható európai szociális és egészségügyi rendszert,
- 3- Univerzális hozzáférést biztosítsanak a különböző termékekhez és szolgáltatásokhoz, különösen az épített környezethez, a számítástechnika vívmányaihoz, a közlekedéshez és a közszolgáltatásokhoz,
- 4- Támogassák a megfelelő színvonalú mentális és fizikai egészségben való élethez és megöregedéshez való jogot,
- 5- Segítsék egy idősbarát munkaerőpiac és gazdaság létrehozását,
- 6- vonják be az időseket minden őket érintő intézkedésbe és kutatásba, valamint
- 7- védelmezzék a méltó élethez és halálhoz való jogot.

Ahhoz, hogy e célok az Európai Parlament napirendjén előkelő helyen szerepeljenek, az AGE Platform Europe kéri az Idősödéssel és generációk közti szolidaritással foglalkozó frakcióközi munkacsoport újbóli létrehozását.

**1****Az esélyegyenlőség és az emberi jogok előmozdítása mindenki számára**

- ✓ Küzdjenek az európai parlamenti képviselők az életkori alapon történő és a többszörös diszkrimináció ellen valamennyi releváns területen, nevezetesen segítsék elő az Európai Bizottság által 2008-ban javasolt, 'személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosagra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról' (draft Directive on implementing the principle of equal treatment between persons irrespective of religion or belief, disability, age or sexual orientation) szülő irányelvtervezet életbe léptetését!
- ✓ Segítsék elő az idősök emberi jogainak védelmét, főként azáltal, hogy biztosítják az Európai Parlament bevonását abba az EU-álláspontot kialakító szövegezési munkába, melyet az ENSZ nyitott végű idősügyi munkacsoportja az idősödésről készít, világos mandátumot nyújtva ezzel az EU-nak; állítsanak fel egy EU-szintű, érintettek bevonásán alapuló és az idősök jogairól szóló párbeszédcsoporthoz!
- ✓ Építsék be az Európai Parlament munkájába az Európa Tanácsnak az idősök emberi jogainak elősegítéséről szóló ajánlását (Council of Europe's Recommendation on the promotion of the human rights of older persons)!
- ✓ Monitorozzák az ENSZ Fogyatékosokkal élő személyek jogairól szóló egyezményének (UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities) végrehajtását, szem előtt tartva az idősödés és a fogyatékoság gyakori egyszerre történő előfordulását!
- ✓ Hangsúlyozzák a nemek közti esélyegyenlőséget a pénzügyi és biztosítási termékekhez való hozzáférésben, főleg azáltal, hogy monitorozzák a nemek szempontjából egységes árképzésre vonatkozó EU-s szabályok (ECJ ruling C-236/09 on Test-Achats) biztosítók általi végrehajtását!
- ✓ Javítsák az idős emberekről kialakított képet és segítsék elő egy, az idősödésről szóló pozitívabb imidzs kialakítását az Európai Parlamentben, például szólítsák fel a különböző médiumokat az idősöket érintő sztereotípiák elleni küzdelemre!
- ✓ Monitorozzák a legsérülékenyebb idős társadalmi csoportok, azaz az idős nők, az idős fogyatékos emberek, az idősebb bevándorlók, a vallási és etnikai kisebbségekhez tartozó idősök (köztük a romák), az idős leszbikus, meleg, biszexuális, transz nemű és interszexuális emberek, a szegénységben és hátrányos helyzetben élő idősök, valamint az elszigetelt vidéki közösségekben élő idős emberek helyzetét!

**2****A megfelelő minőségű, igazságos és fenntartható európai szociális és egészségügyi rendszer támogatása**

- ✓ Biztosítsák az európai parlamenti képviselők a Lisszaboni szerződés 8-as, 9-es és 10-es számú transzverzális szociális záradékainak hatékony alkalmazását az EU2020 stratégia végrehajtása során!
- ✓ Biztosítsanak mindenki számára megfelelő nagyságú öregkori jövedelmet, mely minden nyugdíjmodell alapvető célja, mégpedig úgy, hogy végrehajtsák az EU nyugdíjakkal kapcsolatos menetrendjét, mely az Európai Parlamentnek a megfelelő, biztonságos és fenntartható európai nyugdíjak menetrendjéről szóló állásfoglalásán alapul (an Agenda for Adequate, Safe and Sustainable Pensions (2012/2234(INI))!
- ✓ Szólítsák fel az Európai Bizottságot arra, hogy készítsenek irányelvet a minimum jövedeletről, beleértve a nyugdíjminimumot is, mely fontos eszköz lehet a szegénység elleni küzdelemben minden életkori csoportot illetően (a minimum jövedelem összegének a szegénységi küszöbvel egyenlő összegűnek kellene lennie)!
- ✓ Dolgozzanak azon, hogy legyen költségvetés rendelve a megfelelő nagyságú jövedelmek kifizetéséhez (e jövedelem kiszámítása a különböző korcsoportok számára szükséges javakon

és szolgáltatásokon alapuljon), hogy mérhető legyen, hogy vajon a szegénységi küszöb lehetővé teszi-e a megfelelő minőségű életet és a személyes méltóságot!

- ✓ Ültessék át a szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni európai platformban foglalt szegénység-csökkentésre vonatkozó számszerű célkitűzéseket minden releváns nemzeti és EU-politikába!
- ✓ Gondoskodjanak arról, hogy a nemek közti esélyegyenlőség elve minden EU-szakpolitikába beépüljön, ezzel biztosítva az idős nők és férfiak egyenlő hozzáférését a megfelelő minőségű szociális védelemhez!
- ✓ Támogassák az 'Európai minőségi keretrendszer a hosszú távú gondozási szolgáltatások kapcsán' (European Quality Framework for Long-term Care Services) rendszer fejlesztését és alkalmazását, melyet a WeDO projekt alapozott meg!

### **3 Univerzális hozzáférés biztosítása a különböző termékekhez és szolgáltatásokhoz, különösen az épített környezethez, a számítástechnika vívmányaihoz, a közlekedéshez és a közszolgáltatásokhoz**

- ✓ Segítsék elő az európai parlamenti képviselők az önálló életvitelt az élet minden területén, csökkentsék az állami költségvetéstől való függést, s javítsák az emberek életminőségét azzal, hogy egy ambiciózus és erős Európai Akadálymentesítési intézkedéscsomag (European Accessibility Act) megalkotásáért szállnak síkra!
- ✓ Tegyék alapkövetelménnyé az akadálymentesítést minden EU által támogatott infrastrukturális fejlesztés kapcsán!
- ✓ Támogassák a szabványosítást, mely kulcsfontosságú eszköz az akadálymentesítés javításában!
- ✓ Támogassák az e- és a web-akadálymentesítést, mellyel lehetővé tehető, illetve javítható az információkhoz és szolgáltatásokhoz való hozzáférés!
- ✓ Támogassák az 'Európai Innovációs Partnerség az intelligens városokért és településekért' programot (European Innovation Partnership on Smart Cities and Communities), hogy a városi területeket az EU idősödő népességének igényeire lehessen formálni!

### **4 A megfelelő színvonalú lelki és testi egészségben való élethez és megöregedéshez való jog támogatása**

- ✓ Biztosítsák az európai parlamenti képviselők a testi és lelki egészség napirenden tartását az EU-politikákban, lehetőséget teremtve ezzel az aktív és egészséges idősödésnek!
- ✓ Gondoskodjanak arról, hogy költségvetési prioritást élvezzen az egészséges életmód népszerűsítése, a betegségek megelőzése és az egészségügyi szolgáltatásokhoz való hozzáférésben tapasztalható esélyegyenlőség!
- ✓ Ne csupán közkiadásként, hanem munkaerőpiaci befektetésként tekintsenek az idős, ápolásra szoruló emberek gondozási szolgáltatásainak kifizetésére!
- ✓ Biztosítsanak mindenki számára hozzáférést a biztonságos és megfelelő gyógyszerekhez és kezelésekhöz, valamint a gyógyszerekről és a klinikai kísérletek eredményeiről szóló, független forrásból származó, transzparens információkhoz!
- ✓ Támogassák az 'Európai Innovációs Partnerség az Aktív és Egészséges Idősödésért' program (European Innovation Partnership on Active and Healthy Ageing) végrehajtását, és ellenőrizték, hogy sikerült-e elérni 2020-ra az 'Egészségben töltött életevek' mutató (*Healthy Life Years indicator*) tekintetében a 2 éves előrelépést!

**5****Idősbarát munkaerőpiac és gazdaság létrehozása**

- ✓ Fordítsanak az európai parlamenti képviselők nagyobb hangsúlyt a magánélet és a munkahely közti egyensúly megteremtésére, s tegyenek javaslatot egy, az informális ápolást és gondozást végző dolgozók szabadságolására vonatkozó EU-irányelvre!
- ✓ Javítsák a különböző életkori csoportokhoz tartozó dolgozók munkakörülményeit azzal, hogy elősegítik egy új, 2014-2020-ra vonatkozó EU-s stratégia kidolgozását a munkahelyi biztonság és egészség területén!
- ✓ Támogassák minőségi és kiszámítható munkahelyek létrehozását az idősebb dolgozók, köztük az idősebb nők számára, és tegyenek lépéseket megkönnyítendő a munkaerőpiac és a nyugdíjba vonulás közti átmenetet!
- ✓ Segítsék elő az életkori sokféleséget a munkahelyeken, harcolva ezzel az ifjúsági és időskori munkanélküliség ellen!
- ✓ Népszerűsítsék a munkahelyeken a generációk közti tanulást és tapasztalatcserét, hasznosítva ezzel az idősebb generációk tudását és tapasztalatát!
- ✓ Támogassák a dolgozók körében az informális és nem-formális tanulási módszereket, segítve ezzel a fizetett és fizetetlen munkában való aktív részvételt!

**6****Az idősek bevonása minden őket érintő intézkedésbe és kutatásba**

- ✓ Támogassák az európai parlamenti képviselők a polgárokkal való párbeszédet (a lisszaboni szerződés 11-es cikke alapján), mely az EU egyik kulcsfontosságú elve!
- ✓ Támogassák és garantálják a jogot a nyitott, transzparens és rendszeres párbeszédre a civil és érdekképviselői szervezetekkel (a lisszaboni szerződés 8-as cikke alapján)!
- ✓ Találkozzanak az európai parlamenti képviselők évente a hazájukban az időügy területén működő civil szervezetekkel, hogy megismerjék véleményüket az érintett EU-s jogszabályokról, illetve beszámolhassanak tevékenységeikről!
- ✓ Kérjék az 'Európai Szemeszter' program keretében, hogy az EU-tagállamok konzultáljanak civil szervezeteikkel akkor is, amikor megírják Nemzeti Cselekvési Terveiket, s főként akkor, amikor a gazdasági reformok hatást gyakorolnak a társadalmi befogadásra, a nyugdíjakra, az egészségügyre és a hosszú távú ápolás és gondozásra!
- ✓ Segítsék elő a releváns EU-s támogatások felhasználását arra, hogy azok ösztönözzék az idősebb állampolgárok aktív részvételét a közösségi és önkéntes tevékenységekben!
- ✓ Használják a létező, részvételen alapuló nemzeti szintű fórumokat, például az állampolgárok tanácsait vagy más helyi konzultatív szervezeteket, hogy összekössék az idősek csoportjait az európai parlamenti képviselőkkel és a többi, szakpolitika alakításban részt vevő szakemberrel!
- ✓ Biztosítsák az érintetteknek a tényleges és korai bevonását minden releváns, EU által finanszírozott kutatásba, s legyen ez az EU-s támogatás kifizetésének alapkövetelménye!

**7****A méltó élethez és halálhoz való jog védelmezése**

- ✓ Védjék meg az idősek méltóságát és indítsanak el egy kezdeményezést, mely garantálja a méltó élethez és halálhoz való jogot!
- ✓ Szólítsák fel az Európai Bizottságot egy EU-stratégia kidolgozására, mely segítséget nyújt a tagállamoknak az idősek bántalmazása elleni harcukban!

**CONTACTS**

**AGE Platform Europe**  
Rue Froissart 111  
1040 Brussels - Belgium

Tel : +32 2 280 14 70 – [info@age-platform.eu](mailto:info@age-platform.eu)  
Website: [www.age-platform.eu](http://www.age-platform.eu)

This translation was kindly made by  
the office of Kinga Göncz MEP.